

第22回インターフェックスジャパン

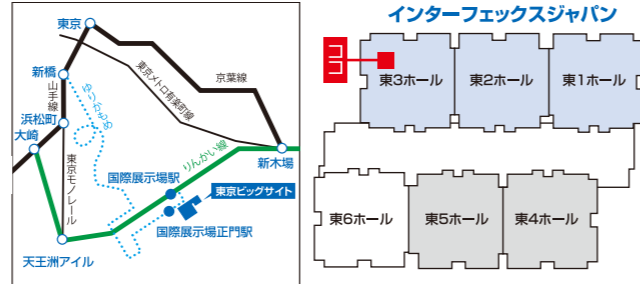
医薬品・化粧品・洗剤 研究開発・製造技術国際展のご案内

■日時：2009年7月1日(水)～3日(金)  
 ■会場：東京ビッグサイト/東3ホール  
 滅菌・クリーン化ゾーン/1-30

東京ビッグサイトへのアクセス

- りんかい線・[JR]大崎駅←約13分→国際展示場駅(下車徒歩約7分)
  - ・[JR/東京メトロ]新木場駅←約5分→国際展示場駅(下車徒歩約7分)
  - ・[東京モノレール]天王洲アイランド駅←約5分→国際展示場駅(下車徒歩約7分)
- ゆりかもめ・[JR/東京メトロ/都営]新橋駅←約22分→国際展示場正門駅(下車徒歩約3分)
  - 都営バス・東京駅八重洲口←約40分→東京ビッグサイト
  - 空港バス・羽田空港←約25分→東京ビッグサイト
  - ・成田空港←約60分→東京ビッグサイト

ACCESS MAP

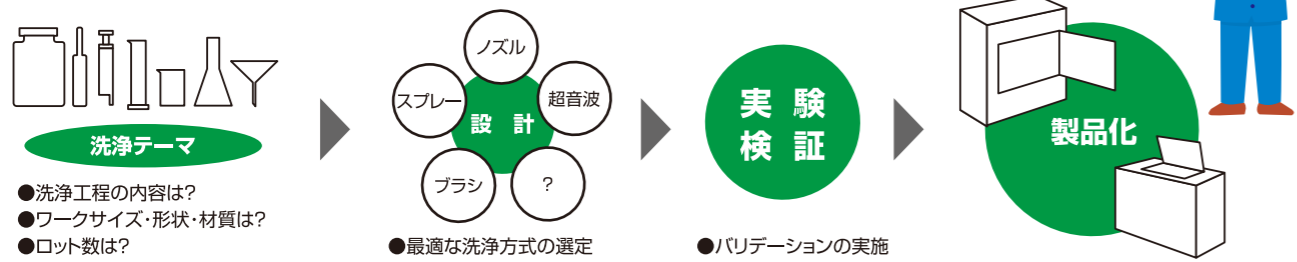


当日ブースにてアンケートにお応えいただいた方に、  
**「プロのノウハウ大公開!!～できる洗浄機・虎の巻～」をもれなくプレゼント!!**

より多くのお客様に三田理化工業(株)のソリューション実績をお確かめいただき、  
 お客様の課題について、その解決方法を一緒に探っていきたいと考えております。

インターフェックスジャパン2009 弊社ブースへぜひともお越しください!!

どんな洗浄テーマにもお応えします!! あきらめてしまう前に、ぜひともご相談ください。



- 洗浄工程の内容は?
- ワークサイズ・形状・材質は?
- ロット数は?

●最適な洗浄方式の選定

●バリデーションの実施



下記にご記入の上、FAXにてご送信ください。(弊社ホームページからもアポイントをお取りいただけます)

洗浄・乾燥・滅菌について、ご相談されたい事柄がございましたらお書きください。

よろしければ、ご来場予定をお聞かせください。

- |  |                                  |                             |
|--|----------------------------------|-----------------------------|
| <input type="checkbox"/> 7月1日(水) 時間帯: <input type="checkbox"/> 午前( )時頃 | <input type="checkbox"/> 午後( )時頃 | <input type="checkbox"/> 未定 |
| <input type="checkbox"/> 7月2日(木) 時間帯: <input type="checkbox"/> 午前( )時頃 | <input type="checkbox"/> 午後( )時頃 | <input type="checkbox"/> 未定 |
| <input type="checkbox"/> 7月3日(金) 時間帯: <input type="checkbox"/> 午前( )時頃 | <input type="checkbox"/> 午後( )時頃 | <input type="checkbox"/> 未定 |
| <input type="checkbox"/> 検討中 <input type="checkbox"/> 行くつもりはない         |                                  |                             |

貴社名: \_\_\_\_\_ ご記入者名: \_\_\_\_\_

所属部署名: \_\_\_\_\_ 役職名: \_\_\_\_\_

ご連絡先: 〒 \_\_\_\_\_

:お電話 ( ) \_\_\_\_\_ FAX: ( ) \_\_\_\_\_

:E-mail \_\_\_\_\_

ご記入ありがとうございました。

**FAX: 06-6458-2393**

# RACOON Report

■お客様とのコミュニケーション情報誌  
**ラックーン・レポート**

Vol.8

トピックス in RACOON 調乳・抗がん剤に係るガイドラインに関して

**三田理化工業株式会社**

本社/〒531-0076 大阪市北区大淀中2-8-2  
 TEL.(06)6458-0971 FAX.(06)6458-2393

<http://www.racoon.co.jp>



FM87147 / ISO 9001:2000 / QJ00915

2009年7月1日(水)～3日(金)

## インターフェックスジャパン開催 三田理化工業の技術を体感してください!

### 洗浄・乾燥の課題や問題を根本から解決します!

少子高齢化が進み、先進医療、高度医療の実現など医療は大きく変化しています。患者の生理的状態や疾患の状態を考慮し、個々に治療法を設定する医療、遺伝子診断などに基づく個別化治療、年齢・性別・体重・腎機能を考慮したテーラーメイド医療が高い付加価値を生み出すと思われま。同時に三田理化工業が提案する洗浄、乾燥、滅菌においても、多品種少量に対応して精密で高品質で科学的根拠に基づく製品が求められています。私たち三田理化工業は、医療現場や研究室、製剤室での実績を多く持ち、装置自体がテーラーメイドであるため、現代のニーズの変化にも十分対応できます。製品1つ1つが、研究開発を積み重ねてきた三田理化工業のノウハウと創造力の結晶なのです。

そして、私どもが長年をかけて開発してきた製品を少しでも多くの方に見ていただくために、積極的な展示会への出展や、HPを利用した最新情報の発信が責務であると考えています。その一環として、7月1日(水)～3日(金)に行われる「第22回 インターフェックスジャパン」への出展が決定しました。テーラーメイド医療に関わる技術研究者や、問題や課題を抱えている方は、事前にテーマをお伝えいただければ資料や提案を用意しておきます。技術者も待機しておりますので、課題をお持ちいただければその場で解決策を見つけ出させていただきます。裏ページにご案内とアンケートを掲載しておりますので、ぜひアポイントをお取りいただき、ご来場いただけるようお待ちしております。

### 洗浄機と乾燥機の2種類を展示

今回出展する「バイアル瓶洗浄装置ASL型」は、クリーンエア混合噴射の特殊ノズルにより精密洗浄を実現。小ロット、多品種を取り扱う製剤現場ラボ用に最適です。「乾熱滅菌装置CD型」300℃対応の無塵熱風強制循環式定温乾燥機、無塵の雰囲気にて乾燥、乾熱滅菌に使用できます。洗浄・乾燥の新製品2機種を展示し、製品を前に技術者よりご紹介いたします。



バイアル瓶洗浄装置ASL型



乾熱滅菌装置CD型

### ホームページ リニューアルのお知らせ

#### お役に立てる情報を随時更新!

この度、弊社ホームページを全面刷新いたしました。製剤システム機器の情報、導入事例、サポートなどお客様にとって有用な情報が満載です。また、ご愛用いただいておりますステリアンブル、ステリバイアルなど各種ステリ器材の規格、仕様や新製品情報なども順次お届けしていきますので、ご期待ください。



<http://www.racoon.co.jp>

### お陰様で60周年!

#### 人づくりからモノづくりへ。

昭和24年(1949年)、三田理化工業の前身となる三田理化学製薬所が創立されてから今年で60周年を迎えます。これを機に「新創業」をテーマに、個々のレベルアップに努めます。そして、個々の思いが一つになって、これまで以上にレベルの高い製品を提供できることを大きな目標に掲げます。「人づくりからモノづくりへ」。三田理化工業は生まれ変わります。

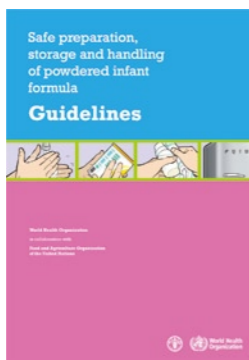
**九州営業所 開設しました!!** 九州地区のお得意様へのサービス強化と市場開拓を目的に九州営業所を開設しました。  
 三田理化工業(株)九州営業所:〒814-0133 福岡市城南区七隈4-26-9-103 TEL.092-874-0150 FAX.092-874-0151

# TOPICS in RACOON 調乳・抗がん剤に係るガイドラインに関して

ガイドラインから見る企業の使命とは？～安心・安全への三田理化工業の取り組み～

企業の倫理観がより問われる時代、私どもに置き換えても、私たちが製造販売している商品によって薬やミルクなどが作られており、ただ単に装置を製造する業者としてではなく、直接的にお客様の命にかかわる当事者として、より真摯に取り組んでいかなければならないと考えております。そんな中、私どもと非常に関連の深い2つのガイドラインが発表されました。今回は、そのガイドラインについて紹介したいと思います。

まず1つ目は、世界保健機構(WHO)及び国連食糧農業機関(FAO)より発表された「乳児用調製粉乳の安全な調乳、保存及び取扱いに関するガイドライン」です。(詳細は厚生労働省のホームページhttp://www.mhlw.go.jpより閲覧できます)。これは、新生児に対してミルクをどのように与えるかということを示したものです。そもそもミルク自体にもさまざまな菌が存在し、世界を見渡せば、新生児が飲用して死にいたってしまうというケースもありました。重大な事態を防止するためにどうすればいいのかをまとめたものが、このガイドラインなのです。このガイドラインが発表されるまで、調乳に関するマニュアルはありませんでした。したがって私どもではお客様と話を重ね、また、これまでの資料や乳業メーカーの調製方法などを研究し「このようにした方がいいだろう」というシステムを自社で作成しておりました。しかし、このガイドラインが発表されたとき、若干の数字の違いはあるものの、我々が研究してきたことが、ほとんどそのまま条文化されていたのです。清潔感の維持、患者に対するの投与方法…etc。➡



一方で、社団法人日本病院薬剤師会監修のもと、社団法人日本薬剤師会学術第3小委員会が編集した、「注射剤・抗がん薬 無菌調整ガイドライン」が発表されました。こちらは、注射剤を造る仮定でのガイドラインです。薬が大衆薬ではなくテーラーメイド化され、医療が個別の治療として高度化してゆくなかで、薬剤師がしっかりとしたエビデンスのもと、無菌的に薬を造っていくために守ってゆくべきリアルールが記されています。同様に、抗がん薬にも触れています。今や抗がん薬は非常に効果が高く、がんを抱えながらも抗がん薬を服用しながら再発や転移を抑えている方も多くいらっしゃいます。しかし裏を返せば、抗がん薬はガン細胞を死滅させたり動きを止めるほどの劇薬です。そのため一般の方が服用してしまうと大きな危険が伴います。そしてもちろん、抗がん薬を調製する人も安全であるために守るべき事柄が定められています。私どもは、このガイドラインが発表される前から、注射剤の無菌製剤室であった、抗がん薬の調製支援システムを提案してきました。➡



これらの事例から読み取れるように、ガイドラインとは“患者を守る”ためのものであり、そして我々が取り組んできたことがこのガイドラインと重なるという事実は、エンドユーザーの安全を担うものとして、これまで取り組んできたことが間違ではないという大きな裏付けとなるものでございます。今後もさまざまなガイドラインが各機関から発表されると思いますが、積極的に対応し、皆さんのお役に立てるシステムを提案していけるよう邁進して参ります。

## 展示会レポート | 今年も全国各地でさまざまな展示会に出展し、来場された方から好評をいただいております！

|   |  |   |   |   |
|---|--|---|---|---|
| <p><b>第30回</b><br/>日本病院薬剤師会<br/>近畿学術大会<br/>期間: 1/24(土)～1/25(日)<br/>会場: 大阪国際会議場(大阪府)</p> <p>抗がん剤調製支援システムMPSSとラックーステリバイアルのほか、ステリ器材を展示しました。</p>  | <p><b>第11回</b><br/>新生児呼吸療法<br/>モニタリングフォーラム<br/>期間: 2/18(水)～2/20(金)<br/>会場: 大田市文化会館(長野県)</p> <p>「震災対策としての防災哺乳瓶の開発」と題し、ポスター発表をしました。また、広島市立広島市民病院総合周産期母子医療センター新生児科様が「電子カルテにおけるミルクシステムの構築とその過程」と題し、弊社の調乳システムとNICU部門システムをポスター発表されました。</p>  | <p><b>第28回</b><br/>食事療法学会<br/>期間: 3/7(土)～3/8(日)<br/>会場: 茨城県立県民文化センター(茨城県)</p> <p>小型調乳水製造装置、精密分注機、防災用哺乳瓶を出展しました。</p>  | <p><b>第7回</b><br/>日本臨床腫瘍学会<br/>学術集会<br/>期間: 3/20(金・祝)～3/21(土)<br/>会場: 名古屋国際会議場(愛知県)</p> <p>碧南市民病院 薬剤部様が「注射オーダーと連動した抗がん剤調製支援システム導入と改良」と題し、弊社の抗がん剤調製支援システムに関してポスター発表されました。</p>  | <p><b>第129年会</b><br/>日本薬学会第129年会<br/>期間: 3/26(木)～3/28(土)<br/>会場: 国立京都国際会館(京都府)</p> <p>製剤実習用バイアルパックのほか、シールステリバイアルなどステリ器材を展示いたしました。</p>  |
|---|--|---|---|---|

# 震災対策としての 防災哺乳瓶の開発

感染対策にもご利用いただけます。

防災用哺乳瓶洗浄・滅菌済み  
100ml哺乳瓶(50本)  
200ml哺乳瓶(50本)

大地震に備えての防災対策の必要性が再認識されている昨今、三田理化工業は、震災時の病院でのライフラインや施設・設備の機能不全など不測の事態に備え、乳幼児への安全な栄養補給に即対応できる調乳器具を提案しています。防災対策として人工ミルクを常備保存されている施設はありますが、乳幼児がミルクを安全に飲むための哺乳瓶・乳首の備えは意外と盲点になっています。三田理化工業が開発した防災哺乳瓶は、予め洗浄・滅菌した哺乳瓶・乳首・キャップを無菌パックし、割れにくく軽い素材でできており、緊急時での即応性や搬送性など震災時を想定した提案をしています。三田理化工業は調乳設備機器のトップメーカーとして、緊急時でも安全にミルクが投与できるように日々研究しています。



### RACOON ドライ式ミルクウォーマー A-1Dシリーズ(一般医療機器)

**薬事法に基づく医療機器です** 防災哺乳瓶は、ドライ式ミルクウォーマーにも適応しています。

病院におけるラックーン調乳設備の新型ミルクウォーマーとして開発しました。A-1D型は従来の温水加温式ではなく、温水を使用しないドライ式の加温器ですので細菌汚染の心配がありません。アルコールによる拭き取りにより衛生的で、お手入れも簡単です。

- 温度上昇が早い!
- 母乳にも対応!
- 掃除が簡単!
- 医療機器なので安心!
- シリンジ対応!

医療機器として販売しているのは当社のミルクウォーマーだけ!

ご存知でしたか?  
哺乳瓶の保温器は、薬事法上で一般医療機器に分類されます。病院で使用される場合には、必ず医療機器を選定ください。

A-1D-24/15型      A-1D-15/8型

## 開発センター クリーンルーム増床 ～さらなる品質の向上を目指して

三田理化工業では、ステリ器材(滅菌消耗品)を開発センターで生産、出荷しております。この度、お客様からのご注文に即時に対応するために、ステリ器材の品質の要となるクリーンルームを20㎡増床いたしました。同時に、クリーンベンチ及び大型クリーンエア循環設備を増設いたしました。この作業環境改善とともに、クロスコンタミを極限まで排除し、医療機器はもとより一般品に至るまで、さらに品質の高い商品をご提供させていただくことが可能となりました。

当社の挑戦は留まりません。今秋までに当社開発300℃対応の乾熱滅菌機、新型バイアル洗浄機を順次増設する予定で、顧客のニーズにさらに幅広く対応させていただく所存です。高品質のステリ器材を短納期で確実にお客様にお届けする。これが三田理化工業開発センターの基本コンセプトです。

